I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 4099/86

af 23. december 1986

om fastsættelse for fangstsæsonen 1987 af tilbagetagelses- og salgspriserne for fiskerivarer, der er anført I afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3796/81 af 29. december 1981 om den fælles markedsordning for fiskerivarer (1), ændret ved tiltrædelsesakten, særlig artikel 12, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 skal fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen for de varer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I, fastsættes ved, at et beløb på mindst 70 % og højst 90 % af orienteringsprisen multipliceres med tilpasningskoefficienten for den pågældende varekategori;

strukturudviklingen inden for produktion og afsætning i Fællesskabet gør det nødvendigt at tilpasse grundlaget for beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgspriserne i forhold til det i foregående fangstsæson anvendte grundlag;

i artikel 12, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 er det fastsat, at tilbagetagelsesprisen kan multipliceres med omregningskoefficienter i landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre;

hvad angår sardiner er der i tiltrædelsesakten fastsat særlige bestemmelser for at sikre en gradvis tilnærmelse af priserne for sardiner fra Atlanterhavet henimod priserne for sardiner fra Middelhavet; produktionsvilkårene og markedsadgangen for sardiner fra Atlanterhavet adskiller sig fra vilkårene for sardiner fra Middelhavet og opfylder særlige behov, der gør sig gældende i forarbejdningsindustrien; for at sikre en harmonisk tilnærmelse af priserne, der ikke kunstigt forstyrrer vilkårene for forsyning af markedet, bør der fastsættes en særlig justeringskoefficient for størrelse 3 af denne vare i de berørte landingsområder i Spanien og Portugal;

hvad angår havtaske, jomfruhummer og krabbe tillader de statistikker, der var til rådighed ved tiltrædelsesforhandlingerne, ikke en klar sammenligning af prisforskellene på markedet i forskellige områder af Fællesskabet; det står klart at de vigtigste prisforskelle, der siden da er konstateret for disse arter, først og fremmest kan forklares ved, at der indtil i dag ikke har eksisteret en fælles prisordning med henblik på at skabe ens priser i Fællesskabet; under disse særlige omstændigheder er det nødvendigt for disse arter at fastsætte justeringskoefficienter, som kan sikre en harmonisk iværksættelse af den prisordning, der er fastsat i tiltrædelsesakten, ved en gradvis tilnærmelse af disse priser under forhold, der sikrer producenterne i disse zoner adgang til markederne under tilfredsstillende forhold;

orienteringspriserne for alle de pågældende varer er for fangstsæsonen 1987 fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3930/86 (2);

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fiskerivarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede procenter af orienteringsprisen, der anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen, fastsættes for de pågældende varer i overensstemmelse med bilag I.

Artikel 2

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede koefficienter, der anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- og salgsprisen for de varer, der er anført i afsnit A, D og E i bilag I til nævnte forordning, fastsættes i overensstemmelse med bilag II.

(1) EFT nr. L 379 af 31. 12. 1981, s. 1.

(2) EFT nr. L 365 af 24. 12. 1986, s. 5.

Artikel 3

De i artikel 12, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede fællesskabstillbagetagelses- og salgspriser, som gælder for fangstsæsonen 1987, og de pågældende produkter, fastsættes i overensstemmelse med bilag III.

Artikel 4

De i artikel 12, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3796/81 omhandlede tilbagetagelses- og salgspriser, som gælder for fangstsæsonen 1987 i de landingsområder, der ligger meget fjernt fra Fællesskabets vigtigste forbrugscentre, og de varer, som de vedrører, fastsættes i overensstemmelse med bilag IV.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1987.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 1986.

På Kommissionens vegne

António CARDOSO E CUNHA

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Procent af den orienteringspris, som anvendes til beregning af fællesskabstilbagetagelses- eller salgsprisen

Produkt	%
Sild	85
Sardiner:	
— fra Atlanterhavet	85
— fra Middelhavet	85
Pighaj	80
Rødhaj	80
Rødfisk	90
Torsk	80
Sej	80
Kuller	80
Hvilling	80
Lange	80
Makrel og spansk makrel	85
Ansjos	85
Rødspætte	83
Kulmule	90
Glashvarre	80
Havbrasen	80
Havtaske	85
Hestereje af arten Crangon crangon	90
Taskekrabbe	90
Jomfruhummer	90

BILAG II

Handelsegenskaber for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fiskeart	Størrelse (1)	Handelsegenskaber			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Sild	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardiner	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Pighaj	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Rødhaj	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,25
Rødfisk	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76

Fiskeart	Størrelse (1)	Handelsegenskaber			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Torsk	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,68	0,47	0,39	0,28
	5	0,48	0,28	0,29	0,19
Sej	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Kuller	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,71	0,58	0,53	0,37
Hvilling	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,55	0,37	0,40	0,23
Lange	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Makrel og spansk makrel	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Ansjos	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Rødspætte	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,85	0,80	0,49	0,49
	4	0,65	0,60	0,46	0,46
Kulmule	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Glashvarre	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20
Havbrasen	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35

Fiskeart	Størrelse (1)	Handelsegenskaber			
		hele eller renset, med hoved		hoved skåret	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Havtakse	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		kun kogt i vand			
		A (1)		B (1)	
Hesterejer af arten Crangon crangon	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		hele (1)			
Taskekrabbe	1	0,80			
	2	0,60			
		hele		haler	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Jomfruhummer	1	0,90	0,65	0,85	0,57
	2	0,63	0,38	0,60	0,38
	3	0,53	0,21	0,35	0,19
	4	0,00	0,00	0,26	0,09

(1) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

BILAG III

Fællesskabstilbagetagelses- eller salgpris for varer i afsnit A, D og E i bilag I til forordning (EØF) nr. 3796/81

Fiskeart	Størrelse (1)	Tilbagetagelsespriser (ECU/ton)			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Sild	1	0	0	219	219
	2	0	0	206	206
	3	0	0	129	129
Sardiner fra Atlanterhavet: a) medlemsstater bortset fra Spanien og Portugal	1	0	0	240	153
	2	0	0	240	153
	3	0	0	371	153
	4	0	0	240	153
b) Spanien og Portugal	1	0	0	161	102
	2	0	0	161	102
	3	0	0	249	102
	4	0	0	161	102
Sardiner fra Middelhavet	1	0	0	217	138
	2	0	0	217	138
	3	0	0	335	138
	4	0	0	217	138
Pighaj	1	517	379	489	344
	2	441	310	413	276
	3	241	172	207	138
Rødhaj	1	511	383	479	319
	2	511	383	447	319
	3	351	255	287	160

Fiskeart	Størrelse (1)	Tilbagetagelsespriser (ECU/ton)			
		renset, med hoved		hele	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Rødfisk	1	0	0	706	706
	2	0	0	706	706
	3	0	0	596	596
Torsk	1	877	828	633	487
	2	877	828	633	487
	3	828	682	487	390
	4	663	458	380	273
	5	468	273	283	185
Sej	1	467	467	363	363
	2	467	467	363	363
	3	462	462	358	358
	4	374	270	197	145
Kuller	1	625	556	486	417
	2	625	556	486	417
	3	535	451	375	257
	4	493	403	368	257
Hvilling	1	506	475	380	253
	2	506	475	380	253
	3	481	386	348	146
	4	348	234	253	146
Lange	1	619	474	510	364
	2	605	459	496	350
	3	547	401	437	292
Makrel og spansk makrel	1	0	0	204	204
	2	0	0	204	180
	3	0	0	204	168
Ansjos :	1	0	0	479	270
a) medlemsstater bortset fra Spanien	2	0	0	509	270
	3	0	0	419	270
	4	0	0	174	174
b) Spanien	1	0	0	741	417
	2	0	0	787	417
	3	0	0	648	417
	4	0	0	268	268
Rødspætte :	1	572	540	312	312
— 1. januar til 30. april 1987	2	572	540	312	312
	3	540	509	312	312
	4	413	381	292	292
— 1. maj til 31. december 1987	1	781	737	425	425
	2	781	737	425	425
	3	737	694	425	425
	4	564	520	399	399
Kulmule	1	2 610	2 453	2 062	1 905
	2	1 984	1 853	1 540	1 409
	3	1 958	1 827	1 514	1 383
	4	1 670	1 540	1 305	1 070
	5	1 566	1 436	1 227	992
Glashvarre	1	1 258	962	1 184	888
	2	1 110	814	1 036	740
	3	1 036	740	962	666
	4	666	370	592	296
Havbrasen	1	1 020	780	960	720
	2	720	480	660	420

Fiskeart	Størrelse (1)	Tilbagetagelsespriser (ECU/ton)			
		hele eller renset, med hoved		hoved skåret	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Havtaske	1	1 285	928	3 856	2 999
	2	1 642	1 285	3 641	2 785
	3	1 642	1 285	3 427	2 570
	4	1 374	1 017	2 999	2 142
	5	785	428	2 142	1 285
		kun kogt i vand			
		A (1)		B (1)	
Hesterejer af arten Crangon crangon	1	904		765	
	2	417		417	
		Salgspriser (ECU/ton)			
		hele (1)			
Taskekrabbe	1	1 080			
	2	810			
		hele		haler	
		Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Jomfruhummer	1	3 564	2 574	8 109	5 438
	2	2 495	1 505	5 724	3 625
	3	2 099	832	3 339	1 813
	4	0	0	2 480	859

(1) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.

BILAG IV

Fiskeart	Landingsområde	Koefficient	Størrelse (1)	Tilbagetagelsespriser (ECU/ton)			
				renset, med hoved		hele	
				Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Makrel	Kystområderne i og øerne ved Irland	0,73	1	0	0	149	149
			2	0	0	149	132
			3	0	0	149	123
	Kystområderne i og øerne ved Cornwall og Devon i Det forenede Kongerige	0,79	1	0	0	162	162
			2	0	0	162	143
			3	0	0	162	133
	Kystområderne fra Portpatrick i det sydvestlige Skotland til Wick i det nordøstlige Skotland samt øerne vest og nord for disse områder; kystområderne i og øerne ved Nordirland	0,82	1	0	0	168	168
			2	0	0	168	148
			3	0	0	168	138
	Kystområderne fra Wick til Aberdeen i det nordøstlige Skotland	0,87	1	0	0	178	178
			2	0	0	178	157
			3	0	0	178	146

Fiskeart	Landingsområde	Koefficient	Størrelse (1)	Tilbagetagelsespriser (ECU/ton)			
				renset, med hoved		hele	
				Ekstra, A (1)	B (1)	Ekstra, A (1)	B (1)
Sardiner fra Atlanterhavet	Kystområderne i og øerne ved counties Cornwall og Devon i Det forenede Kongerige	0,55	1	0	0	132	84
			2	0	0	132	84
			3	0	0	204	84
			4	0	0	132	84
	Atlanterhavskystområderne fra Spanien og Portugal	0,65	3	0	0	162	—
Kulmule	Kystområderne fra Troon i det sydvestlige Skotland til Wick i det nordøstlige Skotland samt øerne ved og nord for disse områder	0,57	1	1 488	1 398	1 175	1 086
			2	1 131	1 056	878	803
			3	1 116	1 041	863	788
			4	952	878	744	610
			5	893	818	699	565
	Kystområderne i og øerne fra Irland	0,84	1	2 192	2 061	1 732	1 600
			2	1 666	1 557	1 294	1 184
			3	1 644	1 535	1 272	1 162
			4	1 403	1 294	1 096	899
			5	1 315	1 206	1 030	833

				hele eller renset	
				Ekstra, A (1)	B (1)
Havtaske	Kystområderne i og øerne ved Irland og Det forenede Kongerige	0,88	2	1 445	1 131
		0,83	3	1 363	1 067
		0,84	4	1 155	855

				Salgspriser (ECU/ton)	
				hele	
				Ekstra, A (1)	B (1)
Jomfruhummer	Kystområderne i og øerne ved Irland og Det forenede Kongerige	0,91	1	3 243	2 342
		0,80	2	1 996	1 204
		0,50	3	1 050	416
Taskekrabbe	Kystområderne i og øerne ved Irland og Det forenede Kongerige	0,74	1	799	
		0,72	2	583	

(1) Friskhedsklasse, størrelser og behandlingsgrader er fastlagt i henhold til artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3796/81.